المعيار الدولي
رقم 28
الملحق 46

عربي

الاتفاقية الدولية
لوقاية النباتات

منظمة الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

معالجة الصحة النباتية رقم 46:
معالجة آفة
Thaumatotibia leucotreta
بالبرودة على أنواع البرتقال
Citrus sinensis

صادر عن أمانة
الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 28

معالجة الصحة النباتية

تركت هذه الصفحة فارغة عمدا

المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 28

معالجة الصحة النباتية رقم 46: معالجة *آفة Thaumatotibia leucotreta* بالبرودة على *أنواع البرتقال Citrus sinensis*

اعتمد في 2024؛ ونشر في 2024

نطاق المعالجة

تصف هذه المعالجة استخدام البرودة لمعالجة أنواع البرتقال *Citrus sinensis*[1] لكي تُسفر عن قتل بيض آفة *Thaumatotibia leucotreta* ويرقاتها بالفعالية المحدَّدة.[2]

وصف المعالجة

اسم المعالجة معالجة آفة *Thaumatotibia leucotreta* بالبرودة على أنواع البرتقال *Citrus sinensis*

المكوِّن الفعال لا يوجد

نوع المعالجة فيزيائية (بالبرودة)

الآفة المستهدفة *Thaumatotibia leucotreta* (Meyrick,1913) (Lepidoptera:Tortricidae)

السلع المستهدفة الخاضعة للوائح ثمرة *Citrus sinensis*

جدول المعالجة

الجدول 1: – 0.2 درجة مئوية أو أقل لمدة 16 يومًا من دون انقطاع

هناك ثقة بنسبة 95 في المائة بأن المعالجة وفقًا لهذا الجدول تقتل ما لا يقل عن 99.9970 في المائة من بيض *آفة Thaumatotibia leucotreta* ويرقاتها.

الجدول 2: 1.0 درجة مئوية أو أقل لمدة 19 يومًا من دون انقطاع

هناك ثقة بنسبة 95 في المائة بأن المعالجة وفقًا لهذا الجدول تقتل ما لا يقل عن 99.9973 في المائة من بيض *آفة Thaumatotibia leucotreta* ويرقاتها.

---

[1] تسمى أنواع الليمون الحامض *Citrus* والأنواع الهجينة منه وفق التسميات المشار إليها في: Cottin, R. 2002. *Citrus of the world– A citrus directory*, version 2.0. France, SRA INRA-CIRAD.

[2] لا يشمل نطاق معالجات الصحة النباتية المسائل المتصلة بتسجيل مبيدات الآفات أو المتطلبات المحلية الأخرى التي تقتضيها موافقة الأطراف المتعاقدة على المعالجات. وقد لا توفِّر المعالجات التي تعتمدها هيئة تدابير الصحة النباتية معلومات عن التأثيرات المحددة على صحة الإنسان أو سلامة الأغذية، وهو ما ينبغي معالجته باستخدام الإجراءات المحلية قبل موافقة الأطراف المتعاقدة على المعالجة. وبالإضافة إلى ذلك، يُنظر في الآثار المحتملة للمعالجات على نوعية المنتجات بالنسبة إلى بعض السلع قبل اعتمادها دوليًا. غير أن تقييم آثار معالجة ما على نوعية السلع قد يقتضي بحثًا إضافيًا. ولا يترتّب على أي طرف متعاقد أي التزام بالموافقة على المعالجات أو تسجيلها أو اعتمادها للاستخدام على أراضيه.

وينبغي في الجدولين على السواء، أن تصل الثمرة إلى درجة حرارة المعالجة قبل بدء مدة التعرض للمعالجة. وينبغي رصد درجة الحرارة في قلب الثمرة وتسجيلها، كما ينبغي ألاّ تتجاوز درجة الحرارة المستوى المحدَّد طوال مدة المعالجة.

وينبغي تطبيق المعالجة وفقًا لمتطلبات المعيار الدولي رقم 42 (*متطلبات استخدام المعالجات بالحرارة كتدابير للصحة النباتية*).

معلومات أخرى ذات صلة

نظر الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية أثناء تقييمه هذه المعالجة في المسائل المرتبطة بجداول درجات الحرارة والتكييف الحراري، مع مراعاة الدراسة التي أجراها Hallman و Mangan (1997).

واستند الجدولان 1 و2 إلى عمل Moore وآخرون (2017) وتم إعدادهما باستخدام يرقات *آفة Thaumatotibia leucotreta* من الطورين الرابع والخامس التي تمت تربيتها بتطبيق نظام تغذية بصورة اصطناعية. وأظهرت المقارنة بين قدرة اليرقات الموجودة على الفاكهة واليرقات التي تتم تغذيتها بصورة اصطناعية، على تحمل البرد، أنه يمكن استخدام اليرقات التي تتم تربيتها بتطبيق نظام تغذية اصطناعي لفحص فعالية المعالجة بالبرودة على اليرقات الموجودة على الفاكهة، من دون المبالغة في تقدير فعالية المعالجة بكفاءة عالية (الجرعة المميتة LD99 أو أعلى) (Myburg، 1965؛ Moore وآخرون، 2016، 2022).

وجرى حساب فعالية الجدول 1 باستخدام ما مجموعه 044 100 يرقة من الطورين الرابع والخامس تمت معالجتها من دون ظهور أي أطوار ناجية؛ وبلغ متوسط التحكم بنسبة قتل اليرقات 1.7 في المائة.

وحُسبت فعالية الجدول 2 باستخدام ما مجموعه 304 109 يرقات من الطور الرابع والخامس التي تمت معالجتها من دون ظهور أي أطوار ناجية؛ وبلغ متوسط التحكم بنسبة قتل اليرقات 0.4 في المائة.

المراجع

قد يُحيل هذا الملحق إلى المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية. ويمكن الاطلاع على هذه المعايير الدولية على البوابة الدولية للصحة النباتية على العنوان التالي: https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/ispms.

Hallman, G.J. & Mangan, R.L. .1997Concerns with temperature quarantine treatment research. In: G.L. Obenauf, ed. *Proceedings of the 1997 Annual International Research Conference on Methyl Bromide Alternatives and Emissions Reduction*, San Diego, USA, 3–5 November 1997, pp. 79-1–79-4. Fresno, USA, Methyl Bromide Alternatives Outreach. https://www.mbao.org/static/docs/confs/1997-sandiego/papers/079hallman.pdf

Moore, S.D., Kirkman, W., Albertyn, S. & Hattingh, V. .2016Comparing the use of laboratory-reared and field-collected *Thaumatotibia leucotreta* (Lepidoptera: Tortricidae) larvae for demonstrating efficacy of postharvest cold treatments in citrus fruit. *Journal of Economic Entomology*, .1577–1571 (4)109Erratum (2016), *Journal of Economic Entomology*, .793 :(2)110 https://doi.org/10.1093/jee/tow137 (article) https://doi.org/10.1093/jee/tow270 (erratum)

Moore, S.D., Kirkman, W., Stephen, P.R., Albertyn, S., Love, C.N., Grout, T.G. & Hattingh, V. .2017Development of an improved postharvest cold treatment for *Thaumatotibia leucotreta* (Meyrick) (Lepidoptera: Tortricidae). *Postharvest Biology and Technology*, .195–188 :125 https://doi.org/10.1016/j.postharvbio.2016.11.017

Moore, S.D., Peyper, M., Kirkman, W., Marsberg, T., Albertyn, S., Stephen, P.R., Thackeray, S.R. *et al.* .2022Efficacy of various low temperature and exposure time combinations for *Thaumatotibia leucotreta* (Meyrick) (Lepidoptera: Tortricidae) larvae. *Journal of Economic Entomology*, .1128–1115 :(4)115 https://doi.org/10.1093/jee/toac064

Myburgh, A.C. .1965Low temperature sterilization of false codling moth, *Argyroploce leucotreta* Myer., in export citrus. *Journal of the Entomological Society of Southern Africa*, .285–277 :(5)28 https://journals.co.za/doi/epdf/10.10520/AJA00128789_3425

تاريخ المطبوع

لا يشكل هذا جزءًا رسميًا من المعيار.

تاريخ هذا المطبوع متصل بالنسخة الصادرة باللغة العربية فقط، وللحصول على لمحة تاريخية شاملة، يرجى الإطلاع على النسخة الصادرة باللغة الإنكليزية للمعيار.

2017-06 جرى تقديم المعالجة استجابة للدعوة الموجهة في 2-2017 لتقديم معالجات (*معالجة آفة Thaumatotibia leucotreta بالبرودة على الفاكهة والخضروات بما في ذلك أنواع الحمضيات*).

2017-07 قام الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية باستعراض المشروع وطلب الحصول على معلومات إضافية من مقدّم المعالجة.

2018-05 أضافت لجنة المعايير موضوع *معالجة آفة Thaumatotibia leucotreta بالبرودة على أنواع الحمضيات* (2017-029) إلى برنامج عمل الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية.

2018-02 أتاح مقدّم المعالجة معلومات أوفى.

2019-07 قام الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية بمراجعة المشروع وتضييق النطاق لـ*Citrus sinensis* ورفع توصية إلى لجنة المعايير بالموافقة على عقد مشاورة بهذا الشأن.

2020-02 وافقت لجنة المعايير على عقد مشاورة أولى بشأن المشروع عن طريق قرار إلكتروني (2020_eSC_May_08).

2020-07 المشاورة الأولى.

2021-03 قام الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية باستعراض التعليقات المنبثقة عن المشاورة وتنقيح المشروع والتماس مزيد من المعلومات من مقدّم المعالجة.

2021-05 أتاح مقدّم المعالجة معلومات أوفى.

2021-07 قام الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية باستعراض التعليقات للمعلومات التي قدّمها مقدّم المعالجة.

2022-09 قام الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية بتنقيح المشروع وتوصية لجنة المعايير بعقد مشاورة ثانية.

2023-05 وافقت لجنة المعايير على عقد مشاورة بهذا الشأن عن طريق قرار إلكتروني (2023_eSC_Nov_03).

2023-07 المشاورة الثانية.

2023-10 قام الفريق التقني المعني بمعالجات الصحة النباتية باستعراض التعليقات المنبثقة عن المشاورة، وتنقيح المشروع وتوصية لجنة المعايير بالموافقة عليه لكي تقوم الهيئة باعتماده.

2023-12 أوصت به لجنة المعايير هيئة تدابير الصحة النباتية للاعتماد عن طريق قرار يتخذ بالوسائل الإلكترونية (2024_eSC_May_01).

2024-04 اعتمدته هيئة تدابير الصحة النباتية في دورتها الثامنة عشرة لمعالجة الصحة النباتية.

المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 28. الملحق 46. معالجة آفة *Thaumatotibia leucotreta* بالبرودة على أنواع البرتقال *Citrus sinensis*. أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات. روما، منظمة الأغذية والزراعة.

آخر تحديث لتاريخ المطبوع: 2024-04

الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

إن الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات هي اتفاق دولي بشأن الصحة النباتية يهدف إلى حماية الموارد النباتية حول العالم وإلى تيسير التجارة الآمنة.

وتتمثل رؤية الاتفاقية في أن تتمتع البلدان كلها بالقدرة على تنفيذ إجراءات متوائمة لمنع دخول الآفات إليها وانتشارها فيها، وللحد من تأثيرات الآفات على صعيد الأمن الغذائي والتجاري والنمو الاقتصادي والبيئة.

الهيكل التنظيمي

- هناك أكثر من 180 طرفًا متعاقدًا في الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.
- لكل طرف متعاقد منظمة وطنية لوقاية النباتات وجهة اتصال رسمية تابعة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.
- تم إنشاء عشر منظمات إقليمية لوقاية النباتات لتنسيق عمل المنظمات الوطنية لوقاية النباتات في مختلف مناطق العالم.
- أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النبات تنسق أنشطتها مع المنظمات الدولية المعنية للمساعدة في بناء القدرات الإقليمية و الوطنية.
- تقوم منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة بتوفير خدمات الأمانة للاتفاقية.

أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات
www.ippc.int | ippc@fao.org

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة
روما، إيطاليا